



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

---

*Budjettivaliokunta*

---

**2011/0370(COD)**

16.11.2012

# LAUSUNTO

budjettivaliokunnalta

kulttuuri- ja koulutusvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Luova Eurooppa  
-ohjelman perustamisesta  
(COM(2011)0785 – C7-0435/2011 – 2011/0370(COD))

Valmistelija: Barbara Matera

PA\_Legam

## LYHYET PERUSTELUT

### Taustaa

Komissio päätti luonnoksessaan seuraavaksi monivuotiseksi rahoituskehikseksi (MRK) vuosiksi 2014–2020 säilyttää kulttuurialan ja luovien toimialojen tuen olennaisena osana seuraavaa rahoituspakettia. Komissio ehdotti yhtä "Luova Eurooppa" -puiteohjelmaa, jossa yhdistettäisiin nykyiset Kulttuuri-, Media- ja Media Mundus -ohjelmat ja joka sisältäisi **uuden rahoitusvälineen**, jonka avulla pienten ja keskisuurten yritysten (pk-yritysten) ja kulttuurialan ja luovien toimialojen organisaatioiden olisi entistä helpompi saada rahoitusta. Nämä alat ovat Euroopan parlamentin 12. toukokuuta 2011 antaman päätöslauselman mukaan Eurooppa 2020 -ohjelman ja seuraavan monivuotisen rahoituskehiksen kulmakiviä.

Kulttuurialoihin ja luoviin toimialoihin kuuluvat erityisesti arkkitehtuuri ja muotoilu, taide ja taidekäsityö, audiovisuaalinen ala ja multimedia, kirjat ja lehdet, kulttuuriperintö, arkistot, kirjastot, musiikki, esittävät taiteet, videopelit ja kuvataiteet. Nämä alat edistävät merkittävästi **työllisyyttä ja kasvua** Euroopassa. Niiden osuus **EU:n kokonaisbruttokansantulosta** vuonna 2008 oli **4,5 prosenttia** ja ne työllistävät **3,8 prosenttia työvoimasta (8,5 miljoonaa työpaikkaa)**. Suoran BKT-vaikutuksen lisäksi näillä aloilla on heijastusvaikutuksia muihin toimialoihin, kuten matkailuun ja tieto- ja viestintäalojen sisältötuotantoon. Laajemmin ymmärrettynä luovuudella on tärkeä asema nykyaikaisessa koulutuksessa ja se edistää osaltaan Eurooppa 2020 -ohjelman tavoitteiden saavuttamista. Luovuus edistää innovointia ja yrittäjyyttä sekä älykästä ja kestävästä kasvua. Lisäksi se edistää sosiaalista osallisuutta.

### Talousarvio

Luova Eurooppa -puiteohjelman määrärahoiksi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehiksessä on esitetty **1,8 miljardia euroa**. Nykyisessä monivuotisessa rahoituskehiksessä kolmen ohjelman Kulttuuri (400 miljoonaa euroa), Media (755 miljoonaa euroa) ja Media Mundus (15 miljoonaa euroa) määrärahat olivat **1,17 miljardia euroa**. Uuden ohjelman on määrä koostua kolmesta lohkoista, joiden jaottelu on seuraava: 15 prosenttia monialaiselle lohkolle, 30 prosenttia kulttuurilohkolle ja 55 prosenttia medialohkolle. Valmistelija pitää myönteisenä ehdotettua kulttuurialan ja luovien toimialojen määrärahojen lisäystä unionin tasolla. Samalla valmistelija korostaa, että suunniteltu määrärahojen prosentuaalinen jako olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin eikä vain säädösehdotukseen liittyvään rahoitusselvitykseen. Valmistelija katsoo, että myös kuvaus kulttuurialan ja luovien toimialojen uuden (rahoitus)välineen perustamisesta ja täytäntöönpanosta olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin. Lisäksi valmistelija huomauttaa, että lainsäädäntöehdotuksessa esitetty rahoituskehys on lainsäädäntövallan käyttäjän kannalta vain ohjeellinen eikä sitä voida vahvistaa, ennen kuin vuosien 2014–2020 monivuotista rahoituskehystä koskevasta asetuksesta on päästy sopimukseen.

### Tavoitteet

Ohjelman yleistavoitteet ovat (i) vaalia ja edistää Euroopan kulttuurista ja kielellistä monimuotoisuutta ja (ii) vahvistaa alan kilpailukykyä. Näin ohjelma myötävaikuttaa

Eurooppa 2020 -strategian ja sen lippulaivahankkeiden toteuttamiseen. Erityiset tavoitteet ovat seuraavat:

- tukea Euroopan kulttuurialaa ja luovia toimialoja kansainvälisessä toiminnassa esimerkiksi vahvistamalla toimijoiden välisiä suhteita ja verkostoja
- edistää kulttuuriteosten ja -toimijoiden rajat ylittävää liikkuvuutta uusien ja laajempien yleisöjen löytämiseksi Euroopasta ja sen ulkopuolelta
- vahvistaa kulttuurialan ja luovien toimialojen rahoituspohjaa
- tukea kansainvälistä yhteistyötä politiikan kehittämiseksi, innovoinnin tehostamiseksi, uuden ja entistä laajemman yleisön saavuttamiseksi ja uusien liiketoimintamallien löytämiseksi.

Valmistelija katsoo, ettei kulttuurialaan ja luoviin toimialoihin liittyviä kansainvälisiä näkökohtia ole tarkennettu riittävästi ja että merkittävä osa Media Mundus -ohjelmasta menee siksi hukkaan komission ehdotuksessa. Valmistelija aikoo palauttaa kansainvälistä yhteistyötä koskevat avainkohdat lainsäädäntöehdotukseen.

## TARKISTUKSET

Budjettivaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kulttuuri- ja koulutusvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

### Tarkistus 1

#### **Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi 1 a kohta (uusi)**

*Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi*

*Tarkistus*

***1 a. huomauttaa, että lainsäädäntöehdotuksessa esitetyt rahoituspuitteet ovat lainsäädäntövallan käyttäjän kannalta vain ohjeelliset eikä niitä voida vahvistaa, ennen kuin vuosien 2014–2020 monivuotista rahoituskehystä koskevasta asetusehdotuksesta on päästy sopimukseen;***

*Perustelu*

*Alakohtaisiin oikeusperustoihin sisältyviä määriä ei periaatteen "mitään ei ole päätetty, ennen kuin kaikesta on päätetty" mukaan voida pitää lopullisina, koska monivuotista rahoituskehystä koskevat neuvottelut ovat vielä kesken.*

## Tarkistus 2

### Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi 1 b kohta (uusi)

*Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi*

*Tarkistus*

*1 b. palauttaa mieliin 8. kesäkuuta 2011 antamansa päätöslauselman aiheesta "Sijoittaminen tulevaisuuteen: uusi monivuotinen rahoituskehys kilpailukykyistä, kestävä ja osallistavaa Euroopan unionia varten<sup>1</sup>; muistuttaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tarvitaan riittävästi lisävaroja, jotta unioni kykenee huolehtimaan nykyisistä poliittisista painopisteistään ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisista uusista tehtävistä sekä reagoimaan ennakoimattomiin tapahtumiin; jos neuvosto on tästä asiasta eri mieltä, kehottaa sitä yksilöimään selkeästi, mistä sen poliittisista painopisteistä tai hankkeista voitaisiin kokonaan luopua, vaikka niillä olisikin todistettua eurooppalaista lisäarvoa; huomauttaa, että hyväksytyjen unionin tavoitteiden ja sitoumusten sekä unionin yhteisvastuullisuuden periaatteen edistämiseen voidaan osoittaa vain rajallisesti määrärahoja, vaikka seuraavan monivuotisen rahoituskehysten määrärahojen tasoa korotettaisiin vähintään viisi prosenttia vuoden 2013 tasosta;*

---

<sup>1</sup>*Hyväksytyt tekstit, P7\_TA(2011)0266.*

*Perustelu*

*Jos neuvosto pienentää MRK:n määriä, Euroopan parlamentti vaatii sitä yksilöimään "negatiiviset painopisteet" niiden todistetusta lisäarvosta huolimatta ja uudet tehtävät, jotka unionin on suoritettava Lissabonin sopimuksen tultua voimaan.*

## Tarkistus 3

## Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

### *Komission teksti*

(1) Tarvittaessa unioni tukee ja täydentää jäsenvaltioiden toimia, joiden tarkoituksena on edistää kulttuurista ja kielellistä monimuotoisuutta, vahvistaa Euroopan kulttuurialan ja luovien toimialojen kilpailukykyä ja helpottaa mukautumista elinkeinoelämän muutoksiin erityisesti ammatillisen koulutuksen kautta.

### *Tarkistus*

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

## Tarkistus 4

## Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

### *Komission teksti*

(7) Euroopan komission tiedonannossa älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun strategiasta (Eurooppa 2020 -strategia) määritellään strategia, jolla unionista tehdään älykäs, kestävä ja osallistava talous, jossa työllisyys, tuottavuus ja sosiaalinen yhteenkuuluvuus ovat korkealla tasolla. Tässä strategiassa komissio totesi, että EU:n on saatava aikaan houkuttelevammat olosuhteet innovoinnille ja luovuudelle esimerkiksi järjestämällä kannustimia tietoperustaisten yritysten kasvulle ja helpottamalla rahoituksen saantia kulttuurin ja luovan toiminnan aloilla.

### *Tarkistus*

(7) Euroopan komission tiedonannossa älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun strategiasta (Eurooppa 2020 -strategia) määritellään strategia, jolla unionista tehdään älykäs, kestävä ja osallistava talous, jossa työllisyys, tuottavuus ja sosiaalinen yhteenkuuluvuus ovat korkealla tasolla. Tässä strategiassa komissio totesi, että EU:n on saatava aikaan houkuttelevammat olosuhteet innovoinnille ja luovuudelle esimerkiksi järjestämällä kannustimia tietoperustaisten yritysten kasvulle ja helpottamalla rahoituksen saantia kulttuurin ja luovan toiminnan aloilla. ***Kulttuuriammattien harjoittajien mahdollisuuksia toimia koko Euroopassa on kuitenkin merkittävästi rajoitettu vähentämällä kansallisista lähteistä saatavaa rahoitusta. Työllisyyttä ja luovien toimialojen teollisuutta koskevia tavoitteita ei näin ollen voida saavuttaa, ellei luovien alojen toimijoiden liikkuvuuteen ja vuorovaikutukseen Euroopassa ja sen ulkopuolella varattuja***

*määrärahoja lisätä merkittävästi.*

*Perustelu*

*Kulttuurialan ja luovien toimialojen kansallista rahoitusta on vähennetty rahoituskriisin takia. EU:n rahoituksella voidaan siksi osittain paikata näitä aukkoja.*

**Tarkistus 5**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 11 kappale**

*Komission teksti*

(11) Digitalisoinnilla on valtaisa vaikutus kulttuurialan ja luovien alojen tuotteiden ja palvelujen tuotantoon, levitykseen, käyttöön, kulutukseen ja rahallisen arvon määräytymiseen. Nämä muutokset tarjoavat suuria mahdollisuuksia Euroopan kulttuurialalle ja luoville toimialoille. Levityskustannusten aleneminen, uudet jakelukanavat ja erikoistuotteille avautuvat uudet mahdollisuudet voivat helpottaa markkinoille pääsyä ja lisätä liikkuvuutta maailmanlaajuisesti. Jotta nämä mahdollisuudet voitaisiin **käyttää hyväksi** ja sopeutua digitalisoinnin ja globalisoinnin tuomiin muutoksiin, kulttuurialalla ja luovilla toimialoilla on hankittava uusia taitoja, voitava saada helpommin rahoitusta laitteistojen saattamiseksi ajan tasalle, kehitettävä uusia tuotanto- ja jakelumenetelmiä ja sopeutettava liiketoimintamalleja.

*Tarkistus*

(11) Digitalisoinnilla on valtaisa vaikutus kulttuurialan ja luovien alojen tuotteiden ja palvelujen tuotantoon, levitykseen, käyttöön, kulutukseen ja rahallisen arvon määräytymiseen. Nämä muutokset tarjoavat suuria mahdollisuuksia Euroopan kulttuurialalle ja luoville toimialoille. Levityskustannusten aleneminen, uudet jakelukanavat ja erikoistuotteille avautuvat uudet mahdollisuudet voivat helpottaa markkinoille pääsyä ja lisätä liikkuvuutta maailmanlaajuisesti. Jotta nämä mahdollisuudet voitaisiin **hyödyntää täysimääräisesti** ja sopeutua digitalisoinnin ja globalisoinnin tuomiin muutoksiin, kulttuurialalla ja luovilla toimialoilla on hankittava uusia taitoja, voitava saada helpommin rahoitusta laitteistojen saattamiseksi ajan tasalle, kehitettävä uusia tuotanto- ja jakelumenetelmiä ja sopeutettava liiketoimintamalleja.

**Tarkistus 6**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 13 kappale**

*Komission teksti*

(13) Yksi kulttuurialaa ja luovia toimialoja,

*Tarkistus*

(13) Yksi kulttuurialaa ja luovia toimialoja,

varsinkin pieniä toimijoita, kuten pk-yrityksiä ja mikroyrityksiä, koskevista suurimmista haasteista on vaikeus saada rahoitusta *toimintaa, kasvua, kilpailukyvyn säilyttämistä ja kansainvälistymistä* varten. Tämä ongelma koskee pk-yrityksiä yleensäkin, mutta tilanne on selvästi vaikeampi kulttuurialalla ja luovilla toimialoilla siksi, että niiden varat ovat usein luonteeltaan aineettomia, niiden tuotteet ovat ainutkertaisia ”prototyyppisiä”, alan toimijoiden investointihalukkuus on vähäistä ja rahoituslaitosten investointivalmiudet ovat riittämättömät.

## Tarkistus 7

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

varsinkin pieniä toimijoita, kuten pk-yrityksiä ja mikroyrityksiä, koskevista suurimmista haasteista on vaikeus saada rahoitusta *toimintaan kilpailukyvyn ja kasvun* säilyttämistä ja kansainvälistymistä varten. Tämä ongelma koskee pk-yrityksiä yleensäkin, mutta tilanne on selvästi vaikeampi kulttuurialalla ja luovilla toimialoilla siksi, että niiden varat ovat usein luonteeltaan aineettomia, niiden tuotteet ovat ainutkertaisia ”prototyyppisiä”, alan toimijoiden investointihalukkuus on vähäistä ja rahoituslaitosten investointivalmiudet ovat riittämättömät.

*Tarkistus*

*(19 a) Unioni toteuttaa yhdessä jäsenvaltioiden kanssa tarvittavat toimet varmistaakseen asianmukaisen yhteistyön kulttuuri- ja luovalla alalla kolmansien maiden (entinen Media Mundus -ohjelma), monenvälisten ja alueellisten järjestöjen ja yksiköiden, kuten, mutta ei ainoastaan, eurooppalaisten tai kansainvälisten rahoituslaitosten, Yhdistyneiden kansakuntien elinten, rahastojen ja ohjelmien, yksityisten säätiöiden sekä unionin ulkopuolisten tuenantajien kanssa.*

*Perustelu*

*Media Mundus -ohjelma on seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä sisällytetty yhteiseen kehykseen. Sen ensisijaisia tavoitteita – kansainvälistä yhteistyötä ja eurooppalaisten kulttuurituotteiden levittämistä ulkomaille – ei saisi kuitenkaan unohtaa.*

## Tarkistus 8

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale



*Komission teksti*

(21) Tässä asetuksessa pitäisi vahvistaa ohjelman koko keston ajaksi rahoituspuitteet, joita budjettivallan käyttäjä pitää budjettiyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta XX päivänä YYkuuta 201Z tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 17 kohdan mukaisesti **ensisijaisena ohjeenaan** vuosittaisessa talousarviomenettelyssä.

*Tarkistus*

(21) Tässä asetuksessa pitäisi vahvistaa ohjelman koko keston ajaksi **ohjeelliset** rahoituspuitteet, joita budjettivallan käyttäjä pitää budjettiyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta XX päivänä YYkuuta 201Z tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen 17 kohdan mukaisesti **rahoitusohjeenaan** vuosittaisessa talousarviomenettelyssä.

*Perustelu*

*Mukautetaan johdanto-osan kappale vastaamaan 19 artiklan 1 kohtaa.*

**Tarkistus 9**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 23 kappale**

*Komission teksti*

(23) Kulttuurialan ja luovien toimialojen erityispiirteet olisi otettava huomioon ohjelman toteutuksessa, **ja** erityistä huomiota olisi kiinnitettävä hallinnollisten ja rahoitusmenettelyjen yksinkertaistamiseen.

*Tarkistus*

(23) Kulttuurialan ja luovien toimialojen erityispiirteet olisi otettava huomioon ohjelman toteutuksessa. **Erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten olisi voitava osallistua ohjelmaan, eikä osallistumista tulisi rajata vain suuriin toimijoihin. Ohjelmasta ei tulisi tukea vain monivuotisia hankkeita vaan myös lyhyen ja keskipitkän aikavälin hankkeita.** Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä hallinnollisten ja rahoitusmenettelyjen yksinkertaistamiseen.

*Perustelu*

*Pieniä ja keskisuuria hankkeita ja yrityksiä ei kulttuurialan ja luovien toimialojen luonteen huomioon ottaen tulisi sulkea hankkeen soveltamisalan ulkopuolelle, koska myös ne edistävät osaltaan luovuutta ja monimuotoisuutta, jotka ovat elintärkeitä Euroopan kulttuurin kukoistukselle.*

## Tarkistus 10

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 kappale

#### *Komission teksti*

(29) Olisi säädettävä menettelyistä, jotka koskevat siirtymävaihetta Kulttuuri 2007-, Media 2007- ja Media Mundus -ohjelmista tällä asetuksella perustettavaan ohjelmaan.

#### *Tarkistus*

(29) Olisi säädettävä menettelyistä, jotka koskevat siirtymävaihetta Kulttuuri 2007-, Media 2007- ja Media Mundus -ohjelmista tällä asetuksella perustettavaan ohjelmaan. ***Siirtymäjakson aikana ja uuden yhteisen ohjelman toteutusaikana ei kuitenkaan saisi tinkiä kunkin yksittäisen ohjelman (Kulttuuri, Media ja Media Mundus) erityispainotuksesta ja tavoitteista.***

#### *Perustelu*

*Media Mundus -ohjelma on seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä sisällytetty yhteiseen kehykseen. Sen ensisijaisia tavoitteita - kansainvälistä yhteistyötä ja eurooppalaisten kulttuurituotteiden levittämistä ulkomaille - ei saisi kuitenkaan unohtaa.*

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi 7 artikla – Otsikko

#### *Komission teksti*

Kulttuurialan ja luovien toimialojen  
***tukiväline***

#### *Tarkistus*

Kulttuurialan ja luovien toimialojen  
***rahoitusväline***

#### *Perustelu*

*Uuden tukivälineen rahoituksellisen luonteen olisi käytävä selvästi ilmi otsikosta.*

## Tarkistus 12

### Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

***2. Nämä tavoitteet pannaan täytäntöön liitteen I mukaisesti.***

#### *Tarkistus*

***2. Rahoitusväline on velkakirja, johon sisältyvät takuut, tekninen asiantuntemus ja valmiudet riskien arviointiin ja niiden***

*kattamiseen sekä mahdollisesti kulttuurialalla ja luovilla toimialoilla toteutettaviin hankkeisiin sovellettava pääomavaatimuksen keventäminen lisäämällä mahdollisuuksia käyttää rahoituksen välittäjiä.*

*Perustelu*

*Rahoitusvälinettä koskeva yksityiskohtainen kuvaus olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin eikä vain liitteeseen tai säädösehdotukseen liittyvään rahoitus selvitykseen.*

**Tarkistus 13**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 2 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*2 a. Tuen välittämiseen valittujen rahoituksen välittäjien on noudatettava parhaita markkinakäytäntöjä ottaen huomioon luoviin hankkeisiin liittyvien riskien arvioinnin vaikeuden. Valinnan on perustuttava kulttuurialan ja luovien toimialojen toimijoiden käyttöön annettavan velkarahoituksen määrään, kyseisten toimijoiden mahdollisuuksiin saada rahoitusta, riskinottoon ja rahoituksen välittäjien mahdollisuuksiin saada lisärahoitusta kulttuurialan ja luovien alojen toimijoiden tukemiseen.*

*Perustelu*

*Rahoitusvälinettä koskeva yksityiskohtainen kuvaus olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin eikä vain liitteeseen tai säädösehdotukseen liittyvään rahoitus selvitykseen.*

**Tarkistus 14**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 2 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*2 b. Yksittäisten takausten kesto voi olla*

*enintään 10 vuotta. Takuiden tuottamat tulot ja maksut sidotaan [unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä annetun] asetuksen (EU) N:o XX/2012 XX artiklan X kohdan mukaisesti rahoitusvälineeseen. Jos rahoitusväline on perustettu jo edeltävässä monivuotisessa rahoituskehyksessä, edeltävällä kaudella aloitettujen toimien tuottamat tulot ja maksut osoitetaan kuluvan kauden rahoitusvälineeseen.*

#### *Perustelu*

*Rahoitusvälinettä koskeva yksityiskohtainen kuvaus olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin eikä vain liitteeseen tai säädösehdotukseen liittyvään rahoitus selvitykseen.*

#### **Tarkistus 15**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 2 c kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*2 c. Rahoitusvälineeseen liittyvä valmiuksien parantaminen tarkoittaa ensisijaisesti asiantuntijapalvelujen tarjoamista niille rahoituksen välittäjille, jotka allekirjoittavat kulttuurialan ja luovien alojen tukivälineen mukaisen tukisopimuksen. Tavoitteena on tarjota kullekin rahoituksen välittäjälle lisäasiantuntemusta ja valmiuksia arvioida niitä riskejä, joita liittyy kulttuurialan ja luovien toimialojen rahoittamiseen. Lisäksi kulttuurialan ja luovien alojen toimijat hyötyvät kyseisten valmiuksien paranemisesta hankkimalla tarvittavia taitoja liiketoimintasuunnitelmien työstämiseksi täsmällisten tietojen antamiseksi hankkeistaan, jolloin rahoituksen välittäjän saattaa olla helpompi arvioida kulttuurialan ja luovien alojen hankkeita tehokkaasti.*

*Perustelu*

*Rahoitusvälinettä koskeva yksityiskohtainen kuvaus olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin eikä vain liitteeseen tai säädösehdotukseen liittyvään rahoitus selvitykseen.*

**Tarkistus 16**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 2 d kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***2 d. Talousarviosta myönnettävät määrärahat kattavat rahoitusvälineen kustannukset kokonaisuudessaan, myös esimerkiksi takaustappioista aiheutuvat veloitteet välittäjiä kohtaan, unionin varoja hallinnoivan Euroopan investointirahaston hallintopalkkiot sekä kaikki muut hyväksyttävät kustannukset ja menot.***

*Perustelu*

*Rahoitusvälinettä koskeva yksityiskohtainen kuvaus olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin eikä vain liitteeseen tai säädösehdotukseen liittyvään rahoitus selvitykseen.*

**Tarkistus 17**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 2 e kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***2 e. Kunkin rahoituksen välittäjän on huolehdittava siitä, että unionin antama tuki saa riittävästi näkyvyyttä ja että se on riittävän avointa ja että ohjelman tarjoamista rahoitusmahdollisuuksista annetaan asianmukaiset tiedot. On varmistettava, että tuensaajille tiedotetaan asianmukaisesti käytettävissä olevista rahoitusmahdollisuuksista.***

*Perustelu*

*Rahoitusvälinettä koskeva yksityiskohtainen kuvaus olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin eikä vain liitteeseen tai säädösehdotukseen liittyvään rahoitus selvitykseen.*

**Tarkistus 18**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 2 f kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***2 f. Rahoitustakuiden määrää rahoitusvälineessä koskeva tavoite vuodeksi 2020 on 1 miljardin euron arvosta lainoja.***

*Perustelu*

*Rahoitusvälinettä koskeva yksityiskohtainen kuvaus olisi sisällytettävä lainsäädäntötekstiin eikä vain liitteeseen tai säädösehdotukseen liittyvään rahoitus selvitykseen. Välineen tavoite olisi vahvistettava määrällisenä indikaattorina.*

**Tarkistus 19**

**Ehdotus asetukseksi  
11 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(d a) parannetaan Euroopan audiovisuaalisen teollisuuden kilpailukykyä ja eurooppalaisten tuotteiden levitystä Euroopan ulkopuolella sekä lisätään kulttuurisesti monimuotoisen audiovisuaalisen sisällön yleistä kysyntää.***

*Perustelu*

*Eurooppalaisten mediatuotteiden kansainvälisen leviämisen tukemiseksi on tärkeää parantaa Euroopan audiovisuaalisen teollisuuden kilpailukykyä ja edistää tällaisen audiovisuaalisen sisällön kysyntää, jotta voidaan vastata Yhdysvalloista ja Aasiasta tulevan kasvavan kilpailun haasteisiin.*

## Tarkistus 20

### Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. **Rahoituspuitteet** tämän ohjelman täytäntöönpanemiseksi 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi ajaksi **ovat** 1 801 000 000 euroa.

#### *Tarkistus*

1. **Budjettiyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta ... päivänä ...kuuta tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen [17] kohdassa tarkoitettu ensisijainen rahoitusohje budjettivallan käyttäjälle vuotuisessa talousarviomenettelyssä** tämän ohjelman täytäntöön panemiseksi 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi ajaksi **on** 1 801 000 000 euroa.

#### *Perustelu*

*Ohjelman jaottelu kolmeen lohkoon olisi sisällytettävä lainsäädäntöehdotukseen, jotta varmistetaan kaikkien painopistealueiden asianmukainen ja riittävä rahoitus.*

## Tarkistus 21

### Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 1 a kohta (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

**1 a. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy kutakin varainhoitovuotta varten käytettävissä olevat määrärahat tämän rajoittamatta vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen vahvistamisesta annetun neuvoston asetuksen säännöksiä ja budjettiyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta [...] tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen xxx/201z määräyksiä.**

*Perustelu*

*Tarkistuksella halutaan vahvistaa Euroopan parlamentin roolia budjettivallan käyttäjänä vuotuisessa talousarviomenettelyssä.*



## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Luova Eurooppa -ohjelma
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2011)0785 – C7-0435/2011 – 2011/0370(COD)
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	CULT 30.11.2011
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 30.11.2011
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Barbara Matera 6.2.2012
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	15.11.2012
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 23 –: 2 0: 3
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Marta Andreasen, Zuzana Brzobohatá, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, George Lyon, Barbara Matera, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, Derek Vaughan
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	François Alfonsi, Jürgen Klute, Peter Štastný, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds